



Sanabhaga, Viveka
Ghachar ghochar

Publiceras i BTJ-häftet nr 1, 2019.

Lektör Eva Lundgren

Recension

Romanens namnlösa berättare lever i en storfamilj i Bangalore. Familjen är först fattig men när pappan förlorar jobbet lovar hans bror, farbror Chikkappa, att lösa problemet. Genom att börja handla med kryddor skapar han en förmögenhet åt hela familjen. Men något börjar gå ”ghachar ghochar”, bli alldeles fel och tilltrasslat. För vem är den kvinna som söker upp Chikkappa, och som han inte vill låtas om? Och stämmer det att han använder gangsters för att hota dem som inte gör som han vill? Familjemedlemmarna väljer att blunda ända tills berättaren gifter sig med den rakryggade Anita. På endast 100 sidor lyckas författaren göra ett psykologiskt mycket insiktsfullt porträtt av en hel familj i moraliskt förfall. En stillsamt skrämmande och oerhört effektivt berättad historia av en mycket skicklig författare. Romanen har föreslagits till flera priser och var bland annat finalist till Los Angeles Times Book Prize. Översättningen är alldeles utmärkt.

Vi förbehåller oss rätten att vid behov korrigera recensionstexten. Citat ur recension är tillåtet i enlighet med upphovsrättslagens regler.

Vid citat ska BTJ:s och lektörens namn samt BTJ-häftet anges. Citatet får inte omfatta hela recensionen, och det får inte heller ge en missvisande bild av recensionen. Vid tveksamheter beträffande rätten att citera kontakta vänligen BTJ.

Vänliga hälsningar
BTJ